

БАЗАР

Від ПОНЕДІЛКА, 7-го ГРУДНЯ, до СУБОТИ, 12-го ГРУДНЯ, кожного вечера від 7.30 години, відбувається у Воркерс Центр БАЗАР. Для базару підготовано різні засоби розваги, якими напевно буде задоволені. ВСТУП НА БАЗАР 10ц. За ці 10-центові квитки ще дехто матиме змогу дістати в п'ятницю, 11-го грудня, гарну нагороду.

КОНЦЕРТ --

В НЕДІЛЮ, 13-го ГРУДНЯ, відбудеться у Воркерс Центр з нагоди закриття базару ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ з гарною добродійною програмою. ВСТУП ЗА ДОБРОВОЇЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

Робітники й робітничі Вінніпегу повинні взяти в усіх згаданих підприємствах якнайбільшу масову участь і цим шляхом допомогти зміцненню робітничого руху. Всього приходіть МАСОВО І КЛИЧТЕ СВОЇХ ЗНАЙОМИХ!

Базаровий Комітет Воркерс Центр.

БАЗАР В УКР. РОБ. ДОМІ В ТОРОНТО!

СТАРАННЯМ ВІДДІЛУ РОБІТНИЧОГО ЗАПОМОГОВОГО ТОВАРИСТВА В ТОРОНТО, ОНТ.

відбудеться

В ДНЯХ 10, 11, 12, 13 І 14 ГРУДНЯ Ц. Р. В УКР. РОБ. ДОМІ, 300 БЕТГОРСТ СТР.

ВЕЛИКИЙ БАЗАР

На базарі можна буде набути по дешевій ціні гарні речі, а також чекатиме вас багато різних неспідованок та веселих забав. До танців кожного вечера пригваритиме першорядна українська оркестра, а в буфеті зможете дістати смачну їду здорову їду через ший час базару. У часті в згаданому базарі повинно взяти все робітництво Торонто та поближніх околиць, а в першу чергу всі наші брати організації. Тих всіх робітників та робітниць, котрі бажать прислати від себе річчї на базар прїсномо зробити це якнайкраще!

ДО ВІДОМА РОБІТНИКАМ І РОБІТНИЦЯМ ВЕНКУВЕР І ОКОЛИЦІ!

ЦИМ ПОВІДОМЛЯЄТЬСЯ РОБІТНИКІВ І РОБІТНИЦЬ ВЕНКУВЕР І ОКОЛИЦІ, ЩО СТАРАННЯМ БАЗАРОВОГО КОМІТЕТУ

устроюється

В ДНЯХ ВІД 14 ДО 19 ГРУДНЯ 1931 РОКУ В УКР. РОБ. ДОМІ У ВЕНКУВЕР.

ВЕЛИКИЙ БАЗАР

Базаровий комітет вже придбав багато вартісних річей, а також просить всіх дарувати, хто що може з річей, а також і грошіми. Комітет доложує всіх старань, щоб цей базар вивав якнайуспішніше, а зробити зможе це тоді, коли ви прийдете всі й допоможете. На цїм базарі буде перекуска—піроги, голубці, теплі напитки і т. ін. Також буде грати музика.

Хто прийде, то не пожалує, бо зможе набути вартісні річчї дешевим коштом.

Всього приходіть піде на сплату довгу Укр. Роб. Дому у Венкувер. Поможіть нам перевести цей базар з успіхом для себе і для організації. Кличте своїх знайомих!

БАЗАР ПОЧИНАЄТЬСЯ В 7 ГОД. КОЖНОГО ВЕЧЕРА.

УВАГА! РОБІТНИКИ Й РОБІТНИЦІ!

Товариші й Товаришкї! Понїще подаємо ряд мїтїнгів, що на них буде промовляти т. Г. Кїзема, який повернув з СРСР. Мїтїнгї будуть вїдбуватися в такому порядку:

- ЕДСОН, АЛТА. — в четвер, 17, п'яницю, 18 грудня.
- РОББ, АЛТА. — в суботу, 19, неділю, 20 грудня.
- ФУТГІЛС, АЛТА. — в понеділок, 21, вівторок, 22 грудня.
- КЕДОМІН, АЛТА. — в середу, 23, четвер, 24 грудня.
- ЛОСКАР, АЛТА. — в п'яницю, 25, суботу, 26, неділю, 27 грудня.
- МАВНТЕРІН ПАРК, АЛТА. — в понеділок, 28, вівторок, 29 грудня.

Тов. Кїзема, як делегат до Рад. Союзу і як організатор ТУРФДІМ І РЗТ, розкаже вам про положення в Радянському Союзі, де він перебував і вїдїдав багато фабрик, різні інституції, ознайомився з сільськими колективними господарствами, приїдався соціалїстичному будівництву. Також буде говорити про значіння ТУРФДІМ, РЗТ, Друзів Рад. Союзу і ВЮЛ.

За місцем і часом садїть за оголошеннями на мїсцях. Приходїть на вїче громадно. Переказуйте своїм знайомих.

ТОВАРИШІ! ВІДНОВЛЯЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ!"

БОСИ ПОГАНЯЮТЬ РОБІТНИКАМИ АЖ ДО ВТРАТИ ОСТАННІХ СИЛ

Киркленд Лейк, Онт. В тутешній місцевості працює чимало робітників. Боси поганяють ними до втрати останніх сил. Якщо робітник лише не намажує 12 тон каміння, зараз проганяють його боси від праці. Чимало робітників працює на контракт, працюють так важко, що їм їм видає очі. Не мають навіть часу зїсти каналок сухого хліба й те забірають зі собою в майні.

Працюють тут робітники по 10 й 11 годин. Заробітну плату побірають лише за 8 годин праці. Хто з робітників працює на бонус, уносить його прощити з босами. Коли не дасть виписки, так зараз проганяють такого робітника від праці, мов лив, вже більше не зробив бонусу.

І з працював на той бонус і не сповнив волї босів, так мене прогнали з того бонусу. Та в багаті в нас ще таких робітників, що пропускають в паньсаким гончим останні центи; що їх так важко запрацювали. А дають тому, що воки не зорганізовані й не можуть вибороти собі кращих умов праці.

Майнер.

ДО УСІХ РОБІТНИКІВ І РОБІТНИЦЬ, ВИХОДЦІВ-ЛЕМКІВ З КАРПАТ ЗАХІДНОЇ УКРАЇНИ

Вїлєзва Заряду Робітничо-Освітнього Карпатського Товариства.

Дорогі товариші робітники й товаришкї робітничї "багатої" Канаді! Селїни й селїнки карпатських гір та закутї вісками мадерсько-польськими й чеськими папани рїдної Лемківщини.

Кожий з нас був змушений вїтїкати з рїдної краю перед гіркими злїдямими, бо там не було нічого для нас. Не було заробітку, бо чужї папи господарї при помочи таких наших рїдних братів, що вже встїгли поробитися підпанками.

Ми зараз находимося на американсько-канадській землі й бачимо, що немає тут такого добра, якого ми сподївалися. Нам грозить голодова смерть.

Ми не маємо де заробити на щоденне життї. Зараз в величезне безробіття по мїстах. Робітники ходять шодїш поїдї фабрики. В Канаді є поверх пів мільїона, а в Америкї поверх десять мільїонів безробітних. Також є сотки тисяч, а то й мільїони бїднїщих фермерів в Канаді й в Америкї, що не мають жадних засредств до життї. У всіх капїталїстичних державах є соти мільїонів голодних і обтертих на босих робітників і селїн, що не мають жадного рятунку і виходу з критичного положення.

Пань-капїталїсти вміють робітника виснажувати та обдурити. Коли їм потрібно робочї сили, то вони знайдуть робітничї не тільки тут, на американським континентї аде, й в Европі. Звїдтам їх привезуть, щоб би виснажили найдорожшї сили, а вїдтак проганять, або лишити без жадних засредств до життї. Так вони і з нами зробили. Вїдїли рїдні агенти по Европі та намовляли нас їхати в Канаду, бо в Канаді й Америкї є "добробут" і там можна заробити денно найменше п'ять долларів. Зараз ми і за долара праці знайти не можемо.

Товариші й товаришкї! Ми повинні вїче арозумїти самї себе та свої робітничї інтереси і не давати себе виснажувати, бо нїхто нам не допоможе, як ми самї не вїможемо собі. Ми повинні організуватися в наші робітничї організації та спільними силами боротися за своє, щоденне життї. Нам належить ся праці і повна заробітна платня. А як немає праці, нам на-

лежить ся повне утримання на кошт держави, бо-ж ми люди й мусимо жити. Щоб ми мали працю або повне утримання, ми мусимо організуватися, бо одинцем нічого не зробимо, а організовано ми здобуємо все, що нам потрібно. Отже ми, всі робітничї й робітничкї, виходї з Лемківщини й з інших карпатських мїсцевостей, ставаймо членами своєї організації там, де вже вона є зорганїзована, а де ще немає, то можна заснувати новї відділи, наколи буде сїм членів.

В Торонто й Монреалї вже засновано два відділи під назвою Робітничє Освітнє Карпатське Товариство. І в тих мїстах, де вже є робітничє карпатська організація, кожний робітник повинен стати членом цієї організації, а робітничкї членкинем і разом вчитися, разом боротися за свої права. Як ми самї не подбаємо за себе, а будемо спати вїковичним сном так напевно будемо рабами завжди, якими ми є тут за морем, а наші брати в рїднім краю. Вони також гнуть свої ший перед польськими і чеськими та українськими папаними, а тому вони терплять гнет польський і чеський. Ми всі спали до 1914 року, як і зараз спимо. Ми й бачимо, що найкраще зробили робітничї й селїнє у Росїї й на Україні 1917 р., коли повстали проти панів і прогнали їх геть від себе, а самї зараз господарїть так, що їм усі папи свїту завидують. А що ми робили в 1918 й 1919 роках? Та ми нічого не робили. І тому ми надалї лишили ся в ярмі капїталїстів чужих і своїх.

Товариші й товаришкї! Щоб ми не були такими, як прийде другий подїбний час, як був 1918 році, ми повинні піти крок вперед. Ми тут маємо нагоду на імїграції деше навчитися. Ставаймо членами робітничих організації, читаймо науковї та науковї книжки. Інтересуймося, що дїється навкруг нас самих та чому є така криза, безробіття і т. д.

Ми можемо навчитися і пізнати, де є правда, а де кривда, тільки в своїй робітничїй організації. Берїмося за спаяння сил, бо в єдності й свїдомостї сила працюючих!

Запрошуємо на це свято всіх робітників і робітниць мїста й околицї. Дооколичні відділи просимо прислати своїх делегатів.

Хай жиде робітничє-селїнський визвольний рух в Лемківщині!

Хай жиде одїнка робітничє країна, наша батьківщина — Радянський Союз! Заряд Роб. Освіт. Кар. Т-ва в Торонто, Онт.

ГОВОРЯТЬ ПАНИ, ЩО НЕ МАЮТЬ ГРОШЕЙ ДЛЯ БЕЗРОБІТНИХ

Саскатун, Саск. Говорять пани, що не мають грошей для безробітних. Як писав в одному листовику як то вони видають гроші на вїсївоє, на зброїни й на те мають гроші. Зараз подам другий приклад. От вїзти хоч би судження полькому в Торонто. На тому судженні вїпилося, що панїва клїса Канаді оплатила через 8 років шпїона, годувала його, платила йому за це тільки дїло добрі гроші, немешє 150 долларів мїсячно. За 8 років не зробило до 10 тисяч долларів вїтрамїти такого одного шпїона, щоб шпїонував робітничий рух та доносив владї панївної клїси. Або ж то панїва клїса трїмає одного такого шпїона? Їх оплачують пани скрїв. І на те мають вони гроші. Лише для безробітних немає. Нашу працю й гроші розкидає панська клїса, а нас, робітничїх, запроцює в тюрми.

І. Космінко.

МАСОВЕ ЗВІЛЬНЕННЯ РОБІТНИКІВ У ПОЛЬСЬКОМУ ШЛЕЗЬКУ.

У польської частини Горїнського Шлезьку й далї масами звільняють робітників. Закрилі металургїчний завод "Розамунда". На заводї "Бїсмарк Гута" мають звільнити 1,535 робітників і 220 службовців. Акційне товариство цинкових заводів Гїшо оголосило, що передачає закрити шахту "Клеофас" і звільнити 2,500 робітників на всіх штатах товариства.

ПОВІДОМЛЕННЯ

ВІННІПЕГ, МАН. ЗАБАВА з танцями в користь базару в Укр. Роб. Домі у Вінніпегу, відбудеться в четвер 10-го грудня, в годині 8.30 вечером в шкільній сїлі УРД. Приїрати буде добрий музика. Приходїть всі несело забавитися! Базарком.

ЗАБАВА з танцями в користь базару в Укр. Роб. Домі у Вінніпегу відбудеться в четвер, 10 грудня, в 8-їй годинї вечером, в Угорським Роб. Домі під чїплом 242 Манїтоба вулицї. Забаву устроє район ч. 1. Прїсїмо всіх взяти участь. Райком.

ЗАБАВА з танцями в користь базару в Укр. Роб. Домі у Вінніпегу відбудеться в четвер, 10-го грудня, 8-їй годинї вечером в Німецьким Робітничїм Домі. Встїти за збіркою річей на базар або за колекцію. Прїсїють о чисельне прїбїтї. Музика добра. Комітет 10-го району.

ТРАНСКОНА, МАН.

"СІРІТКА ХАСЯ" — драма на чотирїх дії, яку вїдєрає драмсївнїткою при вїдїлі ТУРФДІМ, в суботу, 12-го грудня, в Укр. Роб. Домі в Трансконї. Штука гарна й захоплююча. Встїти лише 25 і 10 ц. Початок в годині 8.30 вечером. Приходїть громадно і приходїть на час.

ПОШТОВА ЗАБАВА з музикою й танцями, вїдбудеться старанням вїдїлу ТОДОВІРНАЗУ в суботу, 19-го грудня, в Укр. Роб. Домі в Трансконї. Добра оркестра. Встїти лише 25 і 10 ц. Початок рївно в годині 8-їй вечером. Приходїть всі.

РІЧНІ ЗБОРИ вїдїлу ТУРФДІМ, вїдбудеться в неділю, 20 грудня, в сїлі Укр. Роб. Дому в Трансконї. Всї членї мають вїстися на річні збори обовязково. Нових членів радо вїтаємо. Початок зборів в годині 2-їй пополуудї. Запам'ятайте про всі повнїчі підприємства й приходїть на час, як оголосено.

ОТТАВА, ОНТ.

Повїдомляється всїх робітників і робітниць мїста Оттава й поближніх мїсцевостей, що заложом мїсцевий укр. роб. організації, вїдкривається ОСВІТНІЙ КУРС, котрий буде трєвати через п'ять мїсїщ. Курс почався 1-го грудня 1931 р. Наука буде вїдбуватися кожного дня в тїсїні крїм неділі й всїх робітничих свят. Кожного навчально дня наука буде починатися в 9-їй годинї раню, а кінчатиметься в годині 5-їй вечером. Предмети навчання, такі: Полїтграмота, Суспїльно-знавство, Природознавство, Весїлїня Історїя, Історїя України, Географїя, Арифметика, Українська правопись, Роборство, Англїйська мова і спїв. Кожний робітник і робітничка повинні користати з цієї нагоди. Висутїться негаїно! Зголосїть ся до тов. Гайдебку або на адресу: U.L.F.T.A. 523 ARLINGTON AVE., OTTAWA, ONT.

Др. В. ЧАСНИЙ
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.)
в практичній в шпїталї в Монреалї і Ст. Бонїфеї.
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 55 866
(На вїсїлі д-ра Гершабека.)
Урадує також вечерами.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ.

Тема доповідї, що їх памїтв о-світком ТУРФМО в Киченер, Онт. Наше становище до трїждїнийного року — в неділю, 13 грудня.
Чому жїнка робітничї вїдстає від роб. працї в неділю, 20 грудня.
Життя в монастирським мурах — в неділю, 27 грудня.
Розвиток світової господарки в давнїні — в неділю, 3 сїчня.
Розвиток світової господарки в теперїшнїх часах — в неділю, 10 сїчня.
Заклада й сїдїна культура — в неділю, 17 сїчня.
Чому існують кризи та безробіття в капїталїстичній системї — в неділю, 24 сїчня.
Загальні основи астрономїї — в неділю, 31 сїчня. Освітком.

ОРГАНІЗАЦІЙНА ПРОГРАМА НА МІСЦІ ГРУДЕНЬ У ВЕНКУВЕР, Б. К.

13-го грудня — в неділю — в год. 2-їй пополуудї в Укр. Роб. Домі, вїдбудеться МАСОВЕ ВІЧЕ. На цїм вїчу буде вїголосенїй доклад на тему: Історїя ТУРФДІМ і чому кожний робітник повинен належати до цієї організації.
27-го грудня — в неділю, — в год. 2-їй пополуудї в Укр. Роб. Домі, вїдбудеться читання і дискусїя зїту і резолюцій 12-го Зїду ТУРФДІМ. Кожного четверга, в 2-їй годинї пополуудї, вїдбудатиметься курс політїчної грамоти. Хто не працює приходїть!

БРУКЛЕНДС, МАН.

МАСОВЕ ВІЧЕ в справї організуванїя вїдїлу ТУРФДІМ в Бруклендс, Ман., вїдбудеться в неділю, 13-го грудня, в 2-їй годинї пополуудї п. ч. 1904 Пасїфік вулицї. Прїсїють робітничї й робітничкї в Бруклендс і Вестон прїїти на це вїче. Буде промовляти товариш з Вінніпегу. Заряд РЗТ.

ДО ВСІХ ВІДДІЛІВ ТОДОВІРНАЗУ В ПРОВІНЦІІ АЛБЕРТА.

Щоб ширшим кроком повести краще організаційно-освітню працю в ТОДОВІРНАЗУ в Канаді і на Захїдній Україні, Пров. Керрала завває всім вїдїлаам ТОДОВІРНАЗУ в провінції Алберти негаїно порозумїтися з нами. Зїтїти зі своєї діяльності, як в самїй організації ТОДОВІРНАЗУ, так і поза нею, як також і адреси вїдїлї негаїно вислїяйте на поштовї адресу:

PROVINCIAL COMMITTEE TODOWYRNAZU 10628-98th St., EDMONTON, ALTA.

? ЧИ ВИ Є ХОРІ ? ЗАЙДІТЬ АБО ПИШІТЬ ДО НАС

Ми маємо американськї і спеціальні європейскї медицини на всякї недуги. — Порада даром.
I. ROTHWART, R.M.B.
Старокраєвий апікакр
594 DUNDAS W. TORONTO, ONT.

ЮРІЙ Я. ДРОБЕЙ АГЕНЦІЯ НА ВСІ КОРАБЕЛЬНІ ЛІНІЇ

Пересїлка грошей до Європи доларами. Спрївадування рїзної до Канади. Вироблемо паспортї, повновладї, авїаїкаї на горюжанскї папери і т. п. Пишїть на адресу:
GEORGE J. DROBEY, 110-7th Ave. East, CALGARY, ALTA.

РОБІТНИКИ НА ЗАЛІЗНИЧИХ ДОРОГАХ! ЗВЕРНІТЬ УВАГУ НА НОВУ АДРЕСУ РОБІТНИЧОЇ КООПЕРАТИВИ У ВЕСТ ФОРТ ВІЛ'ЯМ, ОНТ.

Як дотепер так і надалї кооперативний склад має за цїль не зиски, а добру обслугу споживачими товаришами й по умїрнованих цїнах для всіх своїх покупок.
Коли будете в мїстї, зайдїть до кооперативного складу, де побачите саме все що хочете, та дїстанете бажанї інформації.
Піддержуїте й надалї свій кооперативний склад.
INTERNATIONAL CO-OPERATIVE TRADING ASS'N, Ltd.
809 Gore Street West Fort William, Ont.

ВАШІ ГРОШІ

ДАДУТЬ ВАМ ПОВІГНУ КОРИСТЬ ЯКЩО ВЛОЖИТЕ ІХ ДО РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКОГО КООПЕРАТИВНОГО ТОВАРИСТВА У ВІННІПЕГУ

Коли ви вкладаєте гроші до КООПЕРАТИВИ, то ви помагате ї вїсти своє успішне діло, а успіхи КООПЕРАТИВИ приносять користь працюючїй клїсї, а тим самим і вам, крїм цього, КООПЕРАТИВА заплатити вам ВІЩИЙ ПРОЦЕНТ як котре інше вкладове мїсце та виплатить їх вам, коли тільки забажаєте.

КООПЕРАТИВА у Вінніпегу стрїчається з несподїваними успіхами, а поширення свого дїловодства вимагає більше грошей, тому

НЕ ВІДКЛАДАЙТЕ, А ВКЛАДАЙТЕ СВОЇ ОЩАДНОСТІ ДО

Робітничо-Фармерського Кооперативного Т-ва
Головний офіс:
610 Dufferin Ave. --- Winnipeg, Man.